

すずか
鈴鹿のことば

1. ～なー。＝～ですね。

これ、おいしいなー。

そやなー。

2. ～や。～やわ。＝です。ですよ。

A: 明日の天気どうやろ。

B: 月がきれいやで、明日は、晴れやわ

3. あんなあ。＝あのさあ

あんなあ、ええことおしえたるで。

4. ～に。＝～ますよ。

ここにくるまを止めてもいいかな。

大丈夫やに。

5. そんで、そんだもんで＝それで、だから

A: Dくん、かぜみたいだよ。

B: そんで、声こえがへんやったんか。

6. ～へん＝～ない、ませんか。

行かへん、あらへん、分からへん

A: あした、あそびにいかへん。

B: ほかのようじがあるから、いけへん。

ひつけい かい
日付の言い方

ひょうじゆんご
標準語：きょう→あした→あさって→しあさって→やのあさって

すずか
鈴鹿：きょう→あした→あさって→ささって→しあさって

A: おじさん、あさって来るん？

B: 昨日電話があつて、ささって来るつてゆうとつたで。

	意味	() 語
あかん	駄目、無駄、いけない、悪い、不可能	
あらしません	ありません	
あんな	あのね	
いかん	よくない、行かない	
えらい	甚だしい・苦しい、疲れた・賢い	
おおきに	ありがとう	
おおとる	合っている	
おだつ	ふざける	
おっちゃくい	横着な	
かんにん	許してください	
けったいな	いやな、奇妙な、へんな	
こらえる	堪忍する、許す	
こんだけ	これだけ	
さよか	そうですか	
してんか	してくれませんか	
すい	酸っぱい	
～せんといて	～しないで下さい	
そうやてな・そやな	そうだってね	
そや・そやな	そうだ	
たく	物を煮る、燃す	
ちごとる	間違っています	
ちみぎる	指先でつねる	
ちゃう	ちがう	
つむ	一杯になる、満員になる、渋滞する	
つる	何人かで物を持ち上げる、2人で担ぐ	
ぬくい	あたたかい	
のける	どける	
ほったる	すてる	
ほる	投げる・捨てる	
ほんま	実に、まことに	
めっちゃ	とても、非常に、全然	
ややこしい	わずらわしい、紛らわしい	
ようけ	たくさん	
よぶ	ご馳走する、もてなす	

鈴鹿の言葉クイズ

正しい答えと線で結びましょう

- えらい . . たくさん
- けったいな . . 捨てる
- たく . . 疲れた
- ほる . . とても
- めっちゃ . . へんな
- ようけ . . 物を煮る

鈴鹿の言葉を標準語にしましょう。

A: あんな、今度、中央道路のラーメン屋へ食べに行かへん。

B: ええな。明日と明後日はあかんけど、ささってならええで。

A: このまえ、〇〇君と行ったんやけど、おだってネギとチャーシュー大盛にしたら
めっちゃようけ入ったわ。

B: そうなん。そんなサービスあるんやったらめっちゃつんどるんちゃうん。はよ行った方がええんちゃう。

A: そやな、仕事終わったらすぐいこか。

A: _____

B: _____

A: _____

B: _____

A: _____